

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

по диссертации Василенко Дарьи Владимировны

«Репрезентация профессионального знания в текстах сферы нанотехнологии»,
представленной

на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка

Кандидатская диссертация Василенко Дарьи Владимировны «Репрезентация профессионального знания в текстах сферы нанотехнологии» посвящена исследованию языковых репрезентаций профессионального знания сферы нанотехнологии в англоязычных текстах, потребовавшему интеграции ряда направлений теории языка: терминоведения, языка для специальных целей, лингвистики текста, а также области предметного знания сферы нанотехнологии. Материалом исследования послужили англоязычные статьи (58 статей) из области нанотехнологии, опубликованные в журнале «Nature. Nanotechnology» с 2006 по 2011 гг. общим объемом 504 печатных страницы. В корпус единиц непосредственного анализа было включено 1168 контекстов, раскрывающих содержание репрезентем.

Актуальность диссертационной работы обусловлена рядом лингвистических и экстралингвистических факторов. Лингвистические факторы связаны с недостаточным уровнем анализа сферы нанотехнологии в аспектах динамики и текстопорождения, дающих возможность изучения прямых и скрытых от непосредственного наблюдения явлений и их связей; необходимостью расширения и углубления лингвистических исследований репрезентации профессионального знания на материале корпусов по новым критериям, способствующим оптимизации отраслевых терминологических систем. антропоцентрическим мировоззрением современной науки, соотносящейся с множеством концепций и способов изучения языкового мышления. Экстралингвистические факторы обусловлены социальными запросами информационной индустрии, обусловленными потребностью понимать и обрабатывать профессиональные тексты на русском и иностранном языках.

Научная новизна исследования заключается в том, что в нем впервые проведен комплексный анализ репрезентации профессионального знания сферы нанотехнологии с помощью сконструированной для этой цели единицы – репрезентемы. В результате применения данной методики были описаны способы порождения профессионального знания с опорой на принцип полноты экспликации в тексте компонентов формально-содержательной структуры данных единиц. Помимо этого, текстовый анализ репрезентем позволил выявить специфику их функционирования во внутренних типах профессионального текста. Все это дало возможность проследить процесс формирования нового профессионального знания сферы нанотехнологии.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что предложенное в диссертации решение проблемы репрезентации профессионального знания вносит определённый вклад в теорию языка для специальных целей, отраслевую терминологию и терминоведение. Помимо этого, результаты исследования имеют значение не только для названных областей, но и способствуют более глубокому проникновению в сущность языка в целом, характеризуя функционально значимые способы порождения единиц профессионального знания и их корреляции с конкретными типами текста. Разработанная методика анализа терминопорождения во внутренних типах текста может быть использована при изучении других отраслевых сфер профессионального знания, находящихся в стадии формирования.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования полученных результатов в теории и практике специального языка: при изучении терминологии новых развивающихся областей знания, способов репрезентации нового знания в созданных текстах, а также в лингводидактических целях в теоретических и практических курсах по терминоведению, когнитивной лингвистике и др.

Диссертационное исследование характеризуется логичностью в изложении материала, обоснованностью выводов, убедительным анализом эмпирического материала.

Тема и содержание диссертации соответствуют научной специальности 10.02.19 – теория языка.

Представленная в совет работа отвечает критериям, указанным в пп. 9 – 14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации 24 сентября 2013 г., № 842.

Выводы экспертной комиссии:

1. Диссертация Василенко Дарьи Владимировны представляет собой оригинальное научное исследование, в полной мере отвечающее требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и может быть представлена к защите в диссертационном совете Д 212.189.11 на соискание степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

2. Содержание диссертации отражено в 10 публикациях, в том числе в 3-х научных статьях в рецензируемых изданиях, включенных в реестр ВАК.

3. Автореферат диссертации отражает содержание работы и может быть разрешен к печати.

4. Предполагаемое ведущее учреждение – ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина».

5. Предполагаемые официальные оппоненты – Табанакова Вера Дмитриевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английской филологии и перевода ФГБОУ ВО «Тюменский государственный

университет»; Бурдина Ольга Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры латинского языка и фармацевтической терминологии ФГБОУ ВО «Пермская государственная фармацевтическая академия».

Председатель экспертной комиссии:

доктор филологических наук, доцент
профессор кафедры русского языка и стилистики
ФГАОУ ВО «Пермский государственный
национальный исследовательский университет»
614990, г.Пермь, ул. Букирева, 15
E-mail: bazhenova_e2000@mail.ru, тел.: +7 (342) 2-396-256



Елена Александровна Баженова

Члены экспертной комиссии:

доктор филологических наук, профессор
профессор кафедры журналистики и массовых коммуникаций
ФГАОУ ВО «Пермский государственный
национальный исследовательский университет»
614990, г.Пермь, ул. Букирева, 15
E-mail: salimovsky@rambler.ru, тел.: +7 (342) 239-66-21



Владимир Александрович Салимовский

доктор филологических наук, доцент,
профессор департамента иностранных языков
Пермского филиала ФГАОУ
«Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»
614070, г. Пермь, ул. Студенческая, 38
E-mail: tpermyakova@hse.ru, тел. +7 (342) 205-52-41



Татьяна Михайловна Пермякова